

Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 59 (1921)
Heft: 14

Artikel: On bon remido
Autor: J.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-216328>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



CONTEUR VAUDOIS

JOURNAL DE LA SUISSE ROMANDE
PARAISANT LE SAMEDI

Rédaction et Administration :
Imprimerie PACHE-VARDEL & BRON, Lausanne
PRÉ-DU-MARCHÉ, 9

Pour les annonces s'adresser exclusivement à la

PUBLICITAS
Société Anonyme Suisse de Publicité

LAUSANNE et dans ses agences

ABONNEMENT: Suisse, un an Fr. 6.—
six mois, Fr. 3.50 — Etranger, port en sus

ANNONCES

30 cent. la ligne ou son espace.

Reclames, 50 cent.

Les annonces sont reçues jusqu'au jeudi à midi.

On peut s'abonner au *Conteur Vaudois* jusqu'au 31 décembre 1921 pour

4 fr. 50

en s'adressant à l'administration
9, Pré-du-Marché, à Lausanne.

ARMOIRIES COMMUNALES



Oppens. — La commune d'Oppens a adopté en 1919, pour faire figurer sur une médaille-souvenir de la mobilisation de guerre, un écusson qui symbolise la topographie de la commune; il est divisé en deux parties horizontales inégales, le tiers supérieur est blanc avec la lettre O gothique d'or, les deux tiers inférieurs forment un champ vert sur lequel trois bandes ondulées horizontales représentent les trois cours d'eau qui arrosent la contrée: la Greyllaz, le Sauteruz et la Menthue. Ces armoiries ont été inspirées de celles d'Yverdon, chef-lieu du district dont Oppens fait partie.



Oron. — Les armes d'Oron datent du XVI^e siècle au moins. Elles consistent en un croissant d'or dont les pointes sont dirigées à gauche sur un champ rouge. Ces armes sont celles des anciens seigneurs d'Oron.



Prangins. — Il existe, dans les archives communales de cette commune un sceau portant trois mains réunies, symbole de la réunion en une seule, des trois communes de Prangins, Promenthoux et Bénéx. La couleur choisie depuis longtemps par la jeunesse était le bleu, c'est pour cela que Prangins s'est donné un écusson sur lequel se trouvent trois mains jointes: deux «mouvant» des bords latéraux de l'écu et la troisième de la pointe du dit. Sur cet échafaudage de mains une tour couverte, ajourée de deux fenêtres.



ON BON REMIDO

ON l'appellève Drobllo-mètre, po cein que l'étai d'estra grand, mâ asse chet qu'on étalla. L'étai dinse chet, po cein que ne sé cosai pas la via et que l'étai on sacro à Povràdzo. Fasai lo marchand dè bou, mâ ein veindai bin mé que n'ein atzetavé, kâ ie savai profitâ dâi né io la

louna elliairivé. L'avai zâo zu atzetâ on héga que lâi desâi la Nâire, mâ la nouressâi mau, rein quie dâo fin de maré, de la paille et dè tein z'âo autro, quand l'avai fè 'na bouna levâie dèin lê bou, âo bin fè onna bouna patze, quauquie grans d'aveina.

A ci régime, vo baillo à peinsâ que ellia pourra bité s'eingraissivé pas et que l'é arrévâ on moment io lâi a pequa zu moyen dè lâi mettre lo bori.

On bi dzo, la poûra n'a pas pi pu sé levâ po medzi sa poûra pedance. On vezin que l'avai demandâ po veni vâiré son tzévu l'ai conseilâ dè fère à veni lo véttrinaïro. Mâ Drobllo-mètre sé recriâ ein deseint que lo véttrinaïro demâorâvê llien, que lâi demanderâi omeinté dix francs sein comptâ lê remido que ne farant petitré meîn d'effé.

Lo poûro ne savâi pas à quie sé resoudre, tenâlli pé la poaire d'ittré dohedzi de déborsâ de l'ardzeint âo bin dè pèdré se n'héga.

Le se décide à allâ trovâ on villho qu'on lâi desâi Pot-d'houllo, po cein qu'étâi on croûio botasson, et que fasâi on bocou lo maidzo po lê bite, en peinséint que petitré lâi demanderâi rein.

Quand lo villho Pot-d'houllo l'eut bin examinâ la bite on arâi pu vère brelli sé ge dè malice.

— Lâi a-te grand tein que lê dinse maigre? que lâi dit.

— Du que ie lê atzetâie, mâ, tot parâi, ie crâio que le va en diminueint.

— Voué! voué! Eh ben acuta, se te vâo bin suivré meî conset, ie repondo dè la gari.

— Ie fari tot cein que vo mé dera dè fère.

— Bon, eh bin vaite que: aprî ti lê repé té fau adrai la fricheounâ avoué l'aveina que le laisserâ dèin sa medzâire. Lê tot.

— Lê ma fâi bin facilô à fère, fâ Drobllo-mètre.

— Petitré bin, mâ ie faut que cein sâi fè bin adrai et ti lê dzo.

— Et cein vâo la gari?

— Pouisque lo té dio, tâdié! te sa prâo que ie nê pas l'habitudé dè fère preindre dâi drogoues.

— Vo z'âi bein réson et pu lê framaciens sont reinquié dâi voleu.

Lo villho Pot-d'houllo n'avâi pas veri lê pi que Drobllo-mètre servessâi à la Nâire la pougna d'aveina que lâi baillivé de tein zein tein. Ein traî tor dè leingâ, la poûra l'a z'u sein netteyi et n'ein restâ pas on gran. Adon, ie prè son grand corâdzo et vesse avoué lo sa onna rachon que lâi seimbliâve terribllia. Traî menutè ein aprî, tot étai netteyi.

Lo poûro chavé à granté gottés dè vère ellia devourâie.

L'a du requemeinci oncora traî iâdzo tantié que la Nâire l'a laissi quauquie gran, que ie sé dépatzi de lê ramassâ dèin sa man po quemeinci à fricheounâ. Ao bet d'on moment, l'étai tot ein nadze, mâ lâi seimbliâve que la Nâire sé reveillivé dza on bocou. Lâi avâi houit dzo que lo traiteméint dourâvê, et du lo troisièmo dzo: ie s'étâi resegni à bailli dâo premi coup à la Nâire onna rachon prâo forta po poâi suivré l'ordonnance, mâ sé crayâi rinâ.

Tot parâi lâi fasâi plliési de vère la Nâire reveni on bocou vedzetta. Sé reimpliemâve petit-z'â-petit. Drobllo-mètre trovâve bin que la fricheon lâi revegnâi on bocou tsira, mâ l'avâi djurâ. Mè, ne porré pas vo djurâ que l'ausse comprâ que la fricheon lâi étai po rein et que lo meillâo moyen d'avâi dâi tse-vau ein état l'é de lau bailli à medzi.

Vo sède: lê crâpin et lê crebllia-foumâre!...

J. à St-Jean.



POISSONS D'AVRIL

JE vois ces jours, à côté des lapins, dans la garenne des devantures de nos confiseurs-pâtisseries, somnoler de malheureux poissons qui ont l'air de se divertir autant que dans un galetas. Ils sont aussi pétris en pâte de papier et peinturlurés d'artistique (!) façon. Leurs écailles miroitent comme du zinc en feuilles et leurs yeux pétillent de malice silencieuse. Ces poissons, d'apparence honnête et plutôt bourgeoise, sont des symboles. Ils représentent le traditionnel « poisson d'avril » dont la vogue et les méfaits coïncident avec les œufs de Pâques.

Mais nos bonnes gens témoignent à cette symbolique image un dédain peu dissimulé. Ils préfèrent le geste au symbole. Ils aiment à pratiquer la bonne farce sans l'accompagner d'une truite en carton. Les voyez-vous, complotant à mi-voix, avec des airs mystérieux et des rires en fusées, le joyeux tour qu'ils vont jouer? En cette occurrence, les défauts connus de la personne joyeusement dupée, servent d'amorce au poisson d'avril. On exploite la gourmandise du gourmand, l'avarice de l'avare, l'orgueil de l'orgueilleux, la vantardise du vantard. Missions ridicules, attentives vaines, démarches grotesques, rien ne leur est épargné. Le mirage d'un menu succulent poussera le gourmand à faire quelques kilomètres de route; la perspective du gain d'un petit écu pour augmenter son pécule dissimulera l'invraisemblance d'une nouvelle aux yeux de l'avare. Il croira tout. Flatter une passion réussit mieux que tirer parti d'une intelligence. Les pisciculteurs d'avril sont assez bons psychologues pour connaître cette particularité, et ils en usent. Que de petits paquets, que de cartes postales, que de messages téléphoniques vont éveiller en ce jour du 1^{er} avril, des prédilections mal endormies.

Et combien y a-t-il de personnes qui, en cette journée, trouvent quelques arêtes au poisson facétieux? Le grave M. X., dont la redingote fut ornée d'un fantastique brochet en papier, ne constatera pas avec plaisir cet ornement de circonstance. La roide et fière Mme Y., dont le regard est constamment fixé à quinze pas devant elle, passait fièrement ce matin, sur la place du marché, avec, dans le dos, dessiné à la craie blanche, un grimaçant visage de masque japonais, n'est pas encore revenue de son indignation. Elle en suffoque. M. Z., que ses collègues de bureau ont envoyé, à l'extrémité de la ville, chercher un flacon « d'huile de coude » en a perdu momentanément l'appétit. Et tant d'autres qui subissent, sans joie, les taquineries d'une coutume discutabile, mais, le plus souvent, fort peu dangereuse.

Mais ce poisson, comme tant d'autres coutumes, tend à disparaître. Si les vicissitudes des saisons